

Testi politici e Digital Humanities

Applicazioni didattiche di un software di analisi del discorso politico
ALCIDE-Analysis of Language and Content In Digital Environment

Siena. Secondo Convegno nazionale ASLI Scuola
Scrivere nella scuola oggi. 12 ottobre 2017

Matteo Largaiolli

Istituto Storico Italo-Germanico - Fondazione Bruno Kessler, Trento

ALCIDE

Il progetto

ALCIDE
Analysis of Language and Content In Digital Environment

ALCIDE

Analysis of Language and Content In Digital Enviroment

3

ALCIDE

Corpus degli scritti e discorsi politici di Alcide De Gasperi disponibile in open-access con strumenti di interrogazione automatica del testo (pubblicazione prevista per la fine del 2017)

PROMOTORI E PARTNER

- Fondazione Bruno Kessler, Istituto Storico Italo-Germanico <https://isig.fbk.eu/>
- Fondazione Bruno Kessler, Digital Humanities <https://dh.fbk.eu/>
- Fondazione Caritro <http://www.fondazionecaritro.it/>
- Fondazione Cariplo <http://www.fondazionecariplo.it>

ALCIDE

Analysis of Language and Content In Digital Environment

4

Versione demo

http://celct.fbk.eu:8080/Alcide_Demo/

Approfondimenti

<https://dh.fbk.eu/projects/alcide-analysis-language-and-content-digital-environment>

[M. Cau e M. Largaioli, *La piattaforma A.L.C.I.D.E. per l'analisi del discorso politico. Un progetto di ricerca transdisciplinare*, "Storicamente", 12 \(2016\), no. 33](#)

Nota

La veste grafica definitiva di ALCIDE (sito, maschere di ricerca, risultati) sarà diversa rispetto alla versione attuale e alla versione demo. Le immagini di questa presentazione sono tratte dalla versione attualmente in uso.

Alcide De Gasperi (1881-1954)

5

Alcide De Gasperi, *Scritti e discorsi politici*, coordinamento scientifico di Paolo Pombeni, il Mulino, Bologna 2006-2009

Testi giornalistici

Pubblicistica

Discorsi pubblici

Discorsi in sedi istituzionali (Parlamenti, Assemblea Costituente)

Discorsi in sede di partito

Corrispondenza diplomatica

Radiomessaggi



ALCIDE

Analysis of Language and Content In Digital Environment

6



ALCIDE

Analysis of Language and Content In Digital Environment



Scritti e discorsi politici



```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>
<file id="1">
  <head>
    <url>1.pdf_doc_number_1</url>
    <date>1901-01-17</date>
    <title>La Cassa centrale cattolica di mutuo soccorso</title>
    <description>VC, p. 1; attributo (lista Delugan).</description>
    <location>Trento</location>
    <abstract>Annuncio del progetto di istituire la Cassa centrale cattolica di mutuo soccorso.</abstract>
  </head>
  <content>Dalle relazioni pervenute da parecchi luoghi e pubblicate sul nostro giornale, si è potuto vedere con quanto favore sia stata accolta l'istituzione della Cassa centrale cattolica di mutuo soccorso. E il favore è veramente giustificato. Anzitutto la Cassa centrale provvede agli operai ammalati in modo molto più vantaggioso che le presenti casse distrettuali, giacché il contributo che gli operai devono versare è più piccolo e il sussidio che ne ricevono è maggiore. Per esempio gli operai dai 31 ai 50 anni con cor. 1.06 di contributo mensile ricevono in caso di malattia, oltre l'assistenza medica le medicine, un sussidio di una corona al giorno; con cor. 1.66 di contributo mensile, un sussidio giornaliero di 2 corone, e con un contributo mensile di cor. 2.86 un sussidio giornaliero di 4 corone, sempre, s'intende, oltre l'assisi...
```

XML



ALCIDE

ALCIDE
Strumenti di ricerca

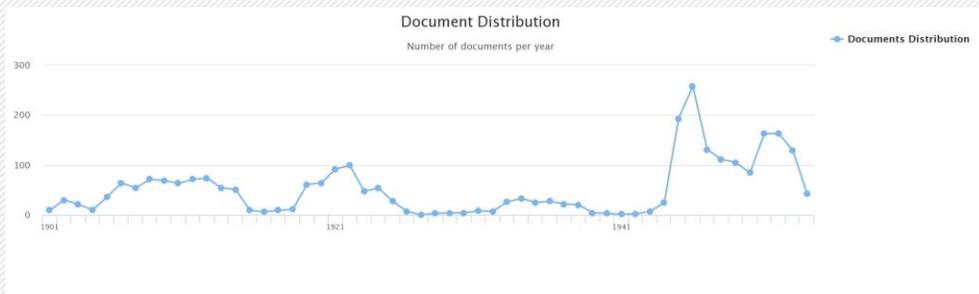
ALCIDE
Analysis of Language and Content In Digital Environment

ALCIDE

Analysis of Language and Content In Digital Environment

9

Cronologia



Tipo testuale e Contesto

De Gasperi Default Tag Set

Tag Management

- Monografie
- Stampa Quotidiana
- Stampa Periodica
- Documenti Ufficiali
- Discorsi elettorali e di propaganda
- Interventi Di Partito
- Interventi in Sedi Istituzionali
- Incarico in Organi di Rappresentanza
- Incarichi di Governo
- Saggista/Giornalista

ALCIDE - Distribuzione geografica

10

ALCIDE - Analysis of Language and Content In a Digital Environment

Distribution Geographical Lemma Distribution Full Text Search Keywords Persons Network Co-Occurrences Entities Management

File List - De Gasperi

Sort by: Original Book Order 1 2 Search...

- La Cassa centrale cattolica di mutuo soccorso
- La Cassa centrale cattolica di mutuo soccorso in Trento (Cassa di soccorso registrata)
- Il congresso straordinario del Comitato diocesano trentino per l'azione cattolica
- Brevi note
- La cultura presente e la riscossa cristiana. Discorso dello studente di filol. Alc. De Gasperi al Congresso di Mezzocorona
- I commenti nei circoli studenteschi - l'adunanza di ieri.
- Comizio popolare per la questione universitaria.
- Fra Bubbone ovvero sia la Matricola onesta.
- Per l'Università italiana. Cattolici trentini!
- Der Katholicismus und das XX. Jahrhundert im Lichte der Kirchlichen Entwicklung der Neuzeit - DR. Albert Ehrhard prof. ord. dell'Università di Vienna. - Stoccarda e Vienna 1902, presso G. Roth. -
- Bancarotta dei darwinisti. Eugen Schmitt «Leo Tolstoj e seine Bedeutung» - Leipzig, 1901
- La questione dell'università italiana
- Al sig. prof. F. Pasini
- La causa Boera. (Note politiche)
- Questioni scottanti. (Note politiche)
- Il Governo ungherese e il viaggio dell'Arciduca Francesco Ferdinando (Note politiche)
- Liberté... fraternité!
- Note politiche
- Note politiche
- Note politiche
- Prof. Giuseppe Toniolo, dell'università di Pisa. - Provvedimenti sociali popolari. - Roma, Società italiana cattolica di cultura, via Montecatini 5.
- Gli ebrei e la Rumenia (Note politiche)
- La democrazia cristiana all'estero: il movimento cristiano-sociale in Austria
- Arte oggi
- C'è fuoco sotto la cenere!
- Il primo Congresso Cattolico Trentino
- Perché ci pensino tutti
- A porte chiuse
- Due monumenti

Geographical Distribution - De Gasperi

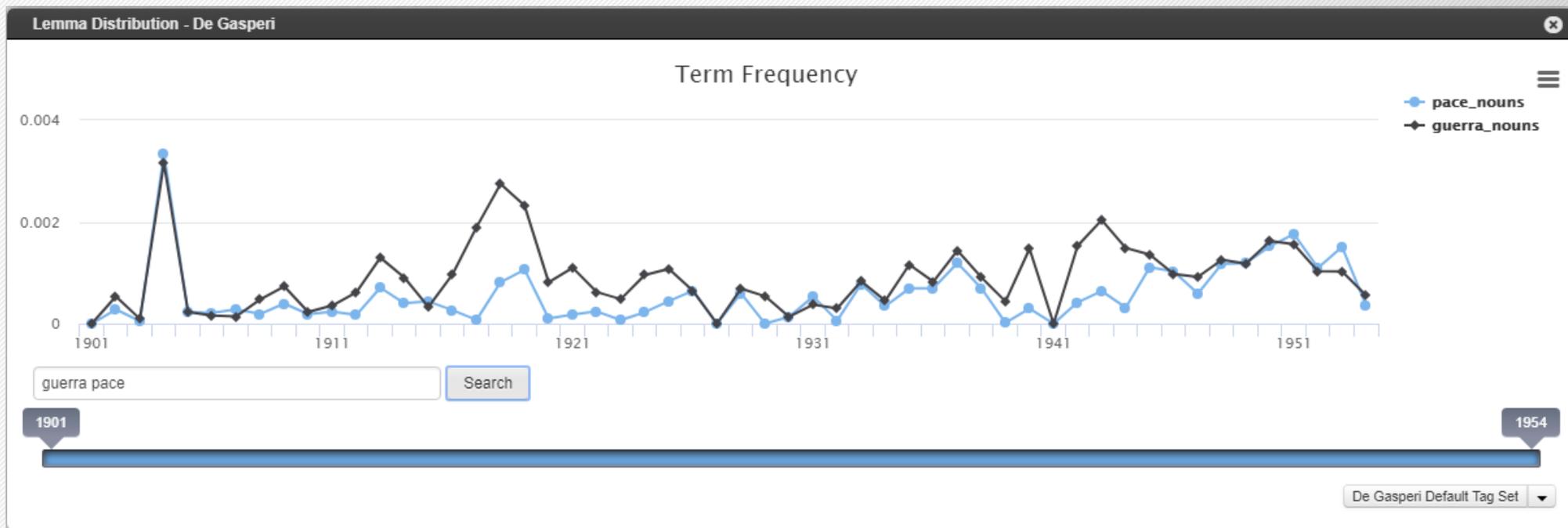
Geonames Extracted from: Document Metadata Cited Geonames

1901 1954

De Gasperi Default Tag Set

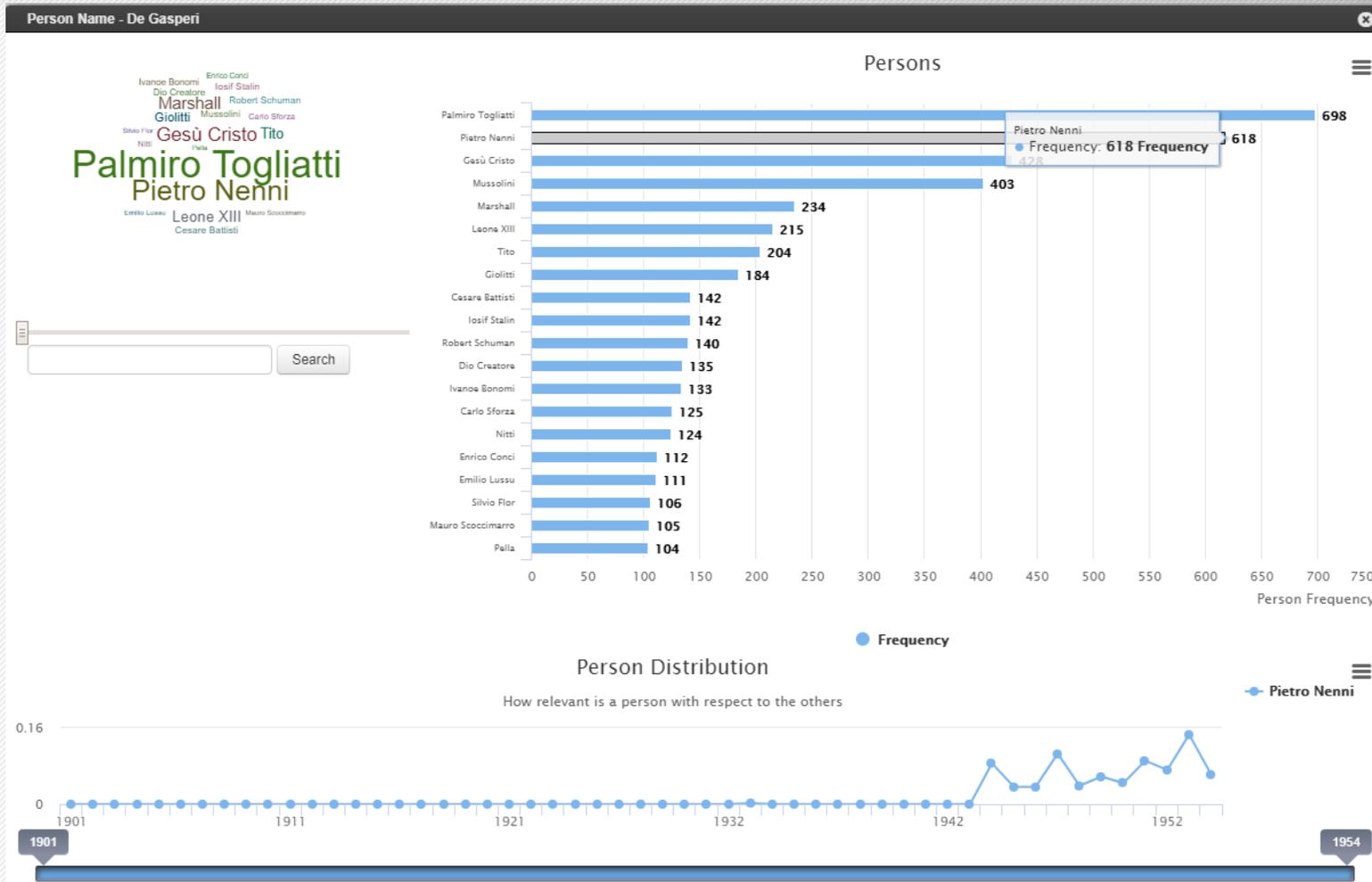
ALCIDE - Lemma

11



ALCIDE - Persons

13

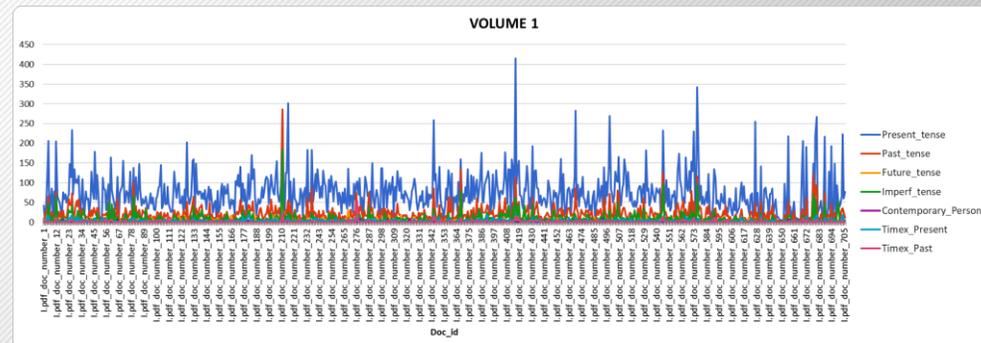


ALCIDE - Strumenti in fase di sviluppo

Analisi della complessità testuale

Doc_id	Title	Doc_Date	R_Gulpease	R_Type-Token_Ratio	R_Density
l.pdf_doc_number_1	La Cassa centrale cattolica di mutuo s	1901-01-17	48.680672268907564	0.5142857142857142	0.6
l.pdf_doc_number_2	La Cassa centrale cattolica di mutuo s	1901-02-28	43.64601769911504	0.7610619469026548	0.672566371681416
l.pdf_doc_number_3	Il congresso straordinario del Comitac	1901-04-17	45.63793103448276	0.55	0.6120689655172413
l.pdf_doc_number_4	Brevi note	1901-05-25	51.07479964381122	0.501	0.5796972395369546
l.pdf_doc_number_5	La cultura presente e la riscossa cristi	1901-09-21	54.37364130434783	0.51	0.587296195652174
l.pdf_doc_number_6	I commenti nei circoli studenteschi - I	1901-11-09	57.798449612403104	0.6472868217054264	0.5852713178294574
l.pdf_doc_number_7	Comizio popolare per la questione uni	1901-11-26	53.45171849427169	0.5286415711947627	0.6006546644844517
l.pdf_doc_number_8	Fra Bubbone ovvero sia la Matricola or	1901-12-04	62.80140421263791	0.518555667001003	0.571715145436309
l.pdf_doc_number_9	Per l'Università italiana. Cattolici trenti	1901-12-27	51.52459016393443	0.6262295081967213	0.5901639344262295
l.pdf_doc_number_10	Der Katholicismus und das XX Jahrh	1902-01-15	53.554655870445345	0.4716599190283401	0.5799595141700404
l.pdf_doc_number_11	Bancarotta dei darwinisti. Eugen Schn	1902-01-15	52.097345132743364	0.668141592920354	0.5973451327433629
l.pdf_doc_number_12	La questione dell'università italiana	1902-01-02	49.63767168083715	0.468	0.5840418574231524
l.pdf_doc_number_13	Al sig. prof. F. Pasini	1902-01-04	60.06534090909091	0.5369318181818182	0.6122159090909091
l.pdf_doc_number_14	La causa Boera. (Note politiche)	1902-01-22	45.45808736717828	0.4982290436835891	0.5537190082644629
l.pdf_doc_number_15	Questioni scottanti. (Note politiche)	1902-02-01	49.391363022941974	0.4682860998650472	0.5802968960863698
l.pdf_doc_number_16	Il Governo ungherese e il viaggio dell'A	1902-02-14	41.8544061302682	0.5478927203065134	0.6015325670498084
l.pdf_doc_number_17	Liberté... fraternité!	1902-02-22	58.226519337016576	0.7403314917127072	0.6243093922651933
l.pdf_doc_number_18	Note politiche	1902-02-27	48.926547743966424	0.5099685204616999	0.6128016789087093
l.pdf_doc_number_19	Note politiche	1902-03-03	49.328102710413695	0.4593437945791726	0.5763195435092725
l.pdf_doc_number_20	Note politiche	1902-03-07	47.27538247566064	0.47705146036161333	0.6050069541029207
l.pdf_doc_number_21	Prof. Giuseppe Toniolo, dell'università	1902-04-15	42.7134909596662	0.5771905424200278	0.5897079276773296
l.pdf_doc_number_22	Gli ebrei e la Rumenia (Note politiche)	1902-04-05	47.49264705882353	0.5220588235294118	0.5845588235294118
l.pdf_doc_number_23	La democrazia cristiana all'estero: il n	1902-05-15	48.63855421686747	0.557	0.6157965194109772
l.pdf_doc_number_24	Arte oggi	1902-05-24	56.53149790013999	0.537	0.5940270648623425
l.pdf_doc_number_25	C'è fuoco sotto la cenere!	1902-08-31	61.50586854460094	0.535	0.5856807511737089

Rappresentazione della temporalità



ALCIDE

Caratteristiche del corpus

ALCIDE
Analysis of Language and Content In Digital Environment

ALCIDE - Corpus

17

Omogeneo (per autore, per periodo storico)

Chiuso (tendenzialmente completo)

Organizzabile in sotto-corpora

ALCIDE e le caratteristiche dei «testi politici»

18

Varietà di pratiche discorsive

Interdiscorsività

Dimensione pubblica

Trasparenza

ALCIDE
Corpora e scrittura

ALCIDE
Analysis of Language and Content In Digital Environment

Corpora e didattica

20

Centralità del testo nel suo complesso
(evitare letture dispersive, parcellizzanti del testo)

Predominio di lettura e analisi del testo (corpora: pensati per la lettura, anche non lineare, non per la scrittura)

Scrittura coi corpora come attività di secondo grado
(scrittura da testi, sintesi, scrittura documentata)

Cautele nel lavoro con un corpus

21

Considerare la scarsità di strumenti di ricerca per analisi di retorica e pragmatica

Valutare le caratteristiche proprie di ogni corpus (origine, impostazione)

- ALCIDE: corpus mono-autoriale (non rappresentativo della testualità politica in quanto tale)
- ALCIDE: limiti storici e cronologici ben definiti (1901-1954)

Tenere conto della difficoltà di confronto con altri corpora

Possibilità nel lavoro con i corpora (politici)

22

Riflessione linguistica (dimensione retorica, persuasione)

Attività di scrittura (in tutte le fasi del processo di scrittura)

Testualità (pratica di diversi tipi di testo)

Lavoro su testi reali, contestualizzati; compiti di realtà

Consapevolezza di cittadinanza

Lavoro con i corpora (testi politici)

23

Individuare strutture parallele, alternanza dei tempi verbali, modalità dei tempi verbali (futuro)...

Valutare presenza/assenza/alternanza di ipotassi, paratassi, frasi nominali...

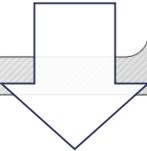
Riconoscere imperativi, frasi esclamative, avverbi (enfasi, mitigazione, posizione del locutore...), domande retoriche, ripetizioni...

Conoscere tipi testuali e situazioni comunicative

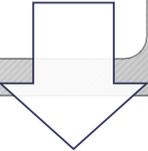
Lavoro con i corpora: analisi lessicale e semantica

24

estrazione (automatica) di parole chiave



analisi delle parole tipiche
(di un periodo, di un contesto geografico ecc.)



analisi

- del contesto linguistico e culturale
- del co-testo, delle collocazioni, del tipo di aggettivazione ecc.

Lavoro con i corpora - Attività di scrittura

25

Corpus come repertorio di fonti e materiali di lavoro

Corpus attivo in fase di pianificazione, stesura, revisione

Lavori di rielaborazione da testi

- scrittura da testi, scrittura documentata
- parafrasi, riassunto, scritture di sintesi
- glossario

Scrittura: fase di pianificazione

26

Estrazione di keywords
(insegnante → ricerca autonoma)

Keywords: orientamento nella ricerca
(es.: trovare testi con contenuti affini)

Lettura e interpretazione di fonti

Scrittura: definizione dei criteri testuali

27

Definizione dei tratti caratteristici del testo modello

Ricerca di passi simili e valutazione della loro funzione

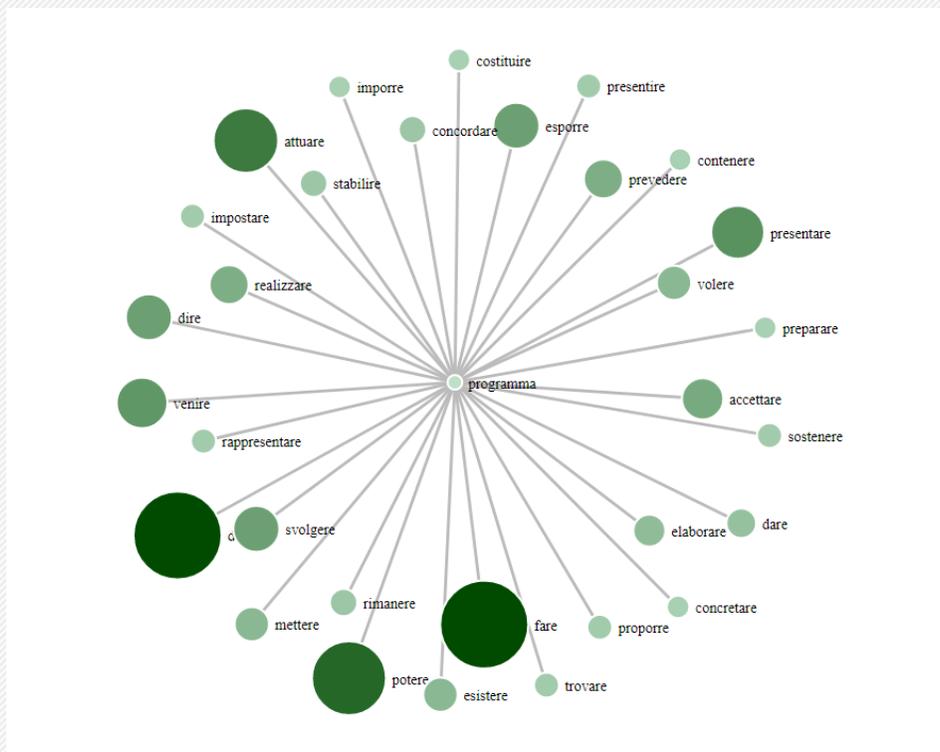
Affinità e somiglianze (es. nel finale di testi diversi: affermazione di un «compito» e dei valori di riferimento)

- «in nome di questa civiltà **abbiamo il diritto e il compito di** ricordare loro che ... la pace *deve* essere fondata sui principi del Cristianesimo» (1946)
- «Questa Assemblea **ha lo storico compito di** creare una Costituzione repubblicana; ma, se la Repubblica deve veramente vivere nell'anima del popolo e mettere profonde e sicure radici nel suolo italiano, *bisogna che* essa rieduchi alle virtù repubblicane per eccellenza: solidarietà e fraternità nel rispetto della libertà» (1946, Ass. Cost.)

Scrittura: stesura

Lavoro di varietà e precisione lessicale

28



programma	dovere	35
programma	fare	35
programma	potere	29
programma	attuare	25
programma	presentare	20
programma	venire	19
programma	svolgere	17
programma	esporre	17
programma	dire	17
programma	accettare	15

Fasi	Attività	Ruolo del corpus	
Pianificazione	Individuare i contenuti, testi omogenei per contenuto	Estrazione di keyword	
		Testi dati dall'insegnante	Ricerca autonoma (corpus literacy)
<i>(ri)organizzazione delle informazioni</i>	Selezionare l'argomento che deve entrare nel nuovo testo	Banca dati, Testo fonte	
<i>definizione dei criteri</i>	Definire i tratti caratteristici del testo	Repertorio di tratti simili (locuzioni, strutture argomentative, retorica, pathos, io/noi, uso dei dati e degli esempi...)	
Stesura	Elaborare una scaletta; scrivere	Disponibilità dei testi modelli Repertorio lessicale (collocazioni, precisione, varietà...)	
Revisione	Verificare contenuto e tratti formali del genere testuale; consequenzialità e unitarietà	Tratti caratteristici come linee guida per la revisione	

Attività di scrittura

31

Riassunto

Scrittura
documentata

Imitazione

- Boscolo e Zuin 2015
- Bowker e Pearson 2002
 - Cardinale 2015
 - Lo Duca 2013
 - Serianni 2013

Attività di scrittura e imitazione

32

Definire un sotto-corpus (testi omogenei come modello di riferimento)

Cercare le caratteristiche testuali comuni ai testi scelti

- Ripartizioni interne del testo, citazioni, narrazione, racconto, definizione dell'*in-group*, affermazione della tesi, introduzione di un argomento...

Stabilire le caratteristiche linguistiche

- Anafore, domande retoriche, lessico connotato, grado di formalità e salti di registro...

Individuare tratti di stile

- Presenza dell'*io*, oggettività

Comporre un testo *ex novo* (compito di realtà, interessi concreti e pratici)

Didattica coi corpora (testi politici)

Permette un approccio meditato al mondo digitale

Affianca l'analisi quantitativa e l'analisi qualitativa

Facilita il confronto con altri corpora

Esponde a esempi di linguaggio naturale e contestualizzato

Aiuta a capire il rapporto tra linguaggio e istituzioni

Scrittura, didattica e Digital Humanities

34

Corpus literacy

- Che cos'è un corpus, come funziona, a che cosa serve
- Percorsi strutturati (guidati → autonomi)
- Applicazione delle istruzioni di ricerca / Compiti di scrittura

Knowledge Design

- Collaborazione e Co-costruzione
- Specializzazione e Transdisciplinarietà
- Didattica della ricerca

Riferimenti bibliografici

- Cortelazzo 2013 = Michele A. Cortelazzo, *Metodi qualitativi e quantitativi di analisi dei testi*, in Socrate e Sorba 2013: 299-310
- Bayley 2005 = Paul Bayley, *Analysing language and politics*, “Mediazioni. Rivista online di studi interdisciplinari su lingue e culture”, 1 (2005), http://www.mediazioni.sitlec.unibo.it/images/stories/PDF_folder/document-pdf/2005/articoli2005/4%20bayley.pdf, last access 31.05.2017
- Boscolo e Zuin 2015 = Pietro Boscolo, Elvira Zuin (a cura di), *Come scrivono gli adolescenti: un'indagine sulla scrittura scolastica e sulla didattica della scrittura*, Il Mulino, Bologna 2015
- Bowker e Pearson 2002 = Lynne Bowker and Jennifer Pearson, *Working with specialized language: a practical guide to using corpora*, Routledge, London and New York 2002
- Cardinale 2015 = Ugo Cardinale, *L'arte di riassumere. Introduzione alla scrittura breve*, il Mulino, Bologna 2015
- Laviosa 1999 = Sara Laviosa, *Come studiare e insegnare l'italiano attraverso i corpora*, “Italica” 74/4 (1999): 443-453
- Moretti et al. 2016 = Giovanni Moretti, Rachele Sprugnoli, Stefano Menini, Sara Tonelli, *ALCIDE: Extracting and visualising content from large document collections to support humanities studies*, in “Knowledge-Based Systems”, vol. 111 (2016):100-112
- Mukherjee e Bernaisch 2015 = Joybrato Mukherjee, Tobias Bernaisch, *Cultural keywords in context: a pilot study of linguistic acculturation in South Asian Englishes*, in *Grammatical Change in English World-Wide*, ed. Peter Collins, John Benjamins, Amsterdam 2015: 411-435
- Schnapp 2013 = Jeffrey Schnapp, *Knowledge Design. Incubating new knowledge forms / genres / spaces in the laboratory of the digital humanities*, Keynote delivered at the Herrenhausen Conference “(Digital) Humanities Revisited - Challenges and Opportunities in the Digital Ages”, December 5-7-2013: https://www.volkswagenstiftung.de/uploads/media/HH_lectures_Schnapp_01.pdf
- Serianni 2015 = Luca Serianni, *Leggere, scrivere, argomentare: prove ragionate di scrittura*, Laterza, Bari 2015
- Socrate e Sorba 2013 = Francesca Socrate e Carlotta Sorba (a cura di), *Tra linguistica e storia: incroci metodologici e percorsi di ricerca*, in “Contemporanea” 16/2 (2013): 285-333
- Vyatkina 2013 = Nina Vyatkina, *Discovery Learning and Teaching with Electronic Corpora in an Advanced German Grammar Course*, “Unterrichtspraxis/Teaching German” 46/1 (2013): 44-61

Contatto: largaiolli@fbk.eu